

Andante maestoso

伍維烈



(重句) 全能萬善主天主，尊威讚美屬我

主，誰都不恰當呼籲，盡享光輝高天處。

1	白日	自東	升空	耀照	，	炎炎	擴展	熱潮	，
2	萬物	仗依	風兄	拔萃	，	形神	氣息	伴隨	，
3	活力	勁足	火兄	健壯	，	常燃	晚黑	護航	，
4	患難	是甘	天主	是愛	，	和平	勝克	獨裁	，

散發美麗創造歡笑，更與匠人相歡肖；  
 各處氣候變幻可惜取，更世界甚為歡趣；  
 見証美麗猛烈堅剛，快慰力強來奔放；  
 愛恕接納困病不改，信盼未來冠蓋；

14

月亮盛裝星星艷冷，柔人和晚色逸閒，  
 潤滑晶亮水姊獨秀，人禽暢飲澤流，  
 大地自兼天姊妹母，扶時養撫任勞，  
 末日願牽死姊妹引，常聖旨奉行，

19

貴格美麗發亮閃眨，引發自然稱讚。(重句)  
 聖潔貴重有樹經久，灌溉稻田恩厚。(重句)  
 愛戴養活百用花草，濟世熱情不老。(重句)  
 抗拒眾罪悔恨堅忍，慶救贖情蒙憫。(重句)

23

Codetta (全體起立詠唱)



5 萬物 頌 欽 一 體 懼 畏， 全 能 暢 所

28

欲 為， 讚 美 聖 父 讚 頌 三 位，

31

永 世 頌 揚 相 繼。 全 能

34



萬 善 主 天 主， 尊 威 讚 美 屬 我

37

主， 誰 都 不 恰 當 呼

40

顫， 盡 享 光 輝 高 天 處。

42

*rit.*



(重句) 我 奔 向 主 台 前， 求 主 聽 我 禱 告；

我 本 一 無 所 有 竟 成 一 無 所 缺。

1	活	於	主	懷	淡	漠	卻	似	陌	路；
2	救	主	寬	待	時	常	銘	感	五	內；
3	信	心	希	望	全	賴	救	主	鞏	固；
4	善	作	扶	擇	全	憑	救	主	訓	誨；
5	靠	主	啟	迪	全	視	世	態	變	幻；
6	自	愛	愛	人	服	務	捨	己	作	證；
7	願	作	婢	僕	承	行	我	主	聖	意；



1 未 棄 我 心 貧， 迎 迥 厚 愛 如 寶  
 2 獻 我 心 靈， 恆 常 頌 主 慈 恩  
 3 面 向 將 來， 無 懼 以 今 生 煩 憂  
 4 俗 世 施 安， 唯 以 尚 基 督 為 楷  
 5 好 入 聖 超 主 貧， 崇 唯 期 真 福 主 為 宗  
 6 愈 顯 主 榮， 唯 期 顯 德 榮 滿  
 7

13

Codetta

(重句) 我 奔 向 主 台 前， 求 主 聽 我 禱 告；

17

我 本 一 無 所 有 竟 成 一 無 所 缺。

21

*rit.*

## 感恩頌



(重句) 主 歡 悅 人 心， 眾 生 謳 歌；

Red.

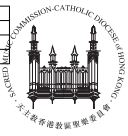
人 心 渴 望 主， 齊 讚 頌 聖 名。 (重句)

5

(領唱)

1	造	物	盛	舖	草	原	與	山	巒	，	是	主	祢	飄	雪	降	雨
2	祢	引	領	子	女	邁	過	紀	元	，	以	珍	饑	親	餵	養	我
3	地	上	萬	國	萬	族	的	天	父	，	我	銘	感	祢	賜	下	聖
4	默	念	耶	穌	親	創	的	聖	筵	，	麥	餅	與	恩	摯	友	分
5	當	我	們	分	領	救	主	天	糧	，	並	喝	飲	主	的	爵	爵

9



1 水； 祢 掛 彎 月 在 黑 夜 照 路， 使  
 2 眾； 越 過 沙 漠 與 駭 浪 洪 濤， 祢  
 3 子； 與 我 雀 躍 也 與 我 分 憂， 在  
 4 亭； 這 是 我 雀 身 也 為 眾 人 崩 裂， 盛  
 5 杯； 十 字 聖 架 祭 獻 須 謹 記 並

1 東 君 高 照 吳 天 大 父 祢 賞 沃 田 與  
 2 指 引 邁 步 正 軌 天 父 祢 啟 唱 救 恩  
 3 愛 領 裡 罄 乏 自 的 已 餅 萬 催 促 新 生 聖 光  
 4 祢 從 死 賜 中 復 生 萬 善 萬 福 與  
 5 祢 從 死 賜 中 復 生 萬 善 萬 福 與

1 森 林， 我 們 銘 感 祢 賜 下 萬 物， 在 聖 愛  
 2 歌 詞， 罪 愆 恕 不 阻 遍 施 恩， 耶 穌 基  
 3 旭 明， 妮 妮 給 不 細 訴 聖 與 這 杯 一  
 4 祝 謝， 遞 給 信 眾 喝 我 們 底 宣 稱 派 遣 真  
 5 根 源， 求 祢 眷 顧 我 們 所 需 聖 派 遣 真





1 內 祢 造 生 女 與 男 ， 向 祢 謳 歌 向 祢 頌 恩 。 (重句)  
 2 督 是 祢 聖 愛 璽 印 ， 我 們 謳 歌 向 祢 頌 恩 。 (重句)  
 3 起 是 尊 祢 稱 聖 主 與 父 ， 我 們 謳 歌 向 祢 頌 恩 。 (重句)  
 4 是 神 人 類 生 命 之 血 母 ， 為 一 世 生 安 居 我 心 中 。 (重句)  
 5 神 人 類 生 命 之 血 母 ， 為 一 世 生 安 居 我 心 中 。 (重句)

29

Red.

(全體起立詠唱)

6 聖 父 願 祢 盡 受 光 榮 ， 榮 福 歸 於 祢 聖 子 ， 一

35

Red.

切 讚 頌 歸 於 生 命 之 神 ， 自 今 天 以 至 永 遠 。

41

Red.



主 歡 悅 人 心， 眾 生 謳 歌；

48

*Red.*

人 心 渴 望 主， 齊 讚 頌 聖 名。

52

A - men! A - men! A - men!

56

*Red.*

374

## 我們全心感謝天主

Moderato maestoso



(重句) 我們 全 心 感 謝 天 主， 看 那

大 地 充 滿 著 溫 暖； 我 們

今 天 願 高 聲 同 唱： 主！祢 的

聖 愛 像 海 洋。

*rit.*



1 天 主 啊！ 祢 是 我 生 命 的 泉 源， 祢  
2 天 主 啊！ 祢 是 我 生 命 的 光 亮， 祢  
3 天 主 啊！ 祢 按 祢 肖 像 造 生 我， 祢

18

曾 塑 造 了 我 的 軀 殼， 並 噓 氣 使 我 靈 魂  
是 道 路 生 命 及 真 理， 在 崎 嶇 路 上 領 我  
願 我 成 全 如 同 天 父， 我 願 舉 起 全 愛 的

23

甦 醒， 我 的 心 裡 充 滿 著 高 興。 (重句)  
前 進， 衝 破 黑 暗 直 達 於 天 鄉。 (重句)  
爵 杯， 邁 向 盡 美 盡 善 的 境 界。 (重句)

29

375

Recitativo solenne

## 感恩曲

傳統



(主禮) 上主 天主我們讚美 祢，(衆) 我們全心稱揚 祢。

2 普世萬民朝拜祢，永生永王的聖父。

3 高天諸聖與天使，天上及宇宙間掌權者天使。

4 革魯賓及色辣芬，永遠不停的高唱：

Te Deum laudamus



5 聖！ 聖！ 聖！ 萬軍的天主。

10

6 天上地下充滿祢的偉大光榮。

14

7 忠貞的宗徒不停地歌頌祢；

16

8 先知的行列，他們熱誠地稱頌祢；

18

9 貞烈的殉道聖人永遠地讚頌祢；

10 普世的聖教會日日夜夜不停地稱頌祢。

11 無 限 尊 威 的 永 生 聖 父，

12 我 們 崇 拜 祢 惟 一、 共 同 性 體 的 聖 子，

13 以 及 稱 頌 父 子 共 發 的 聖 神。



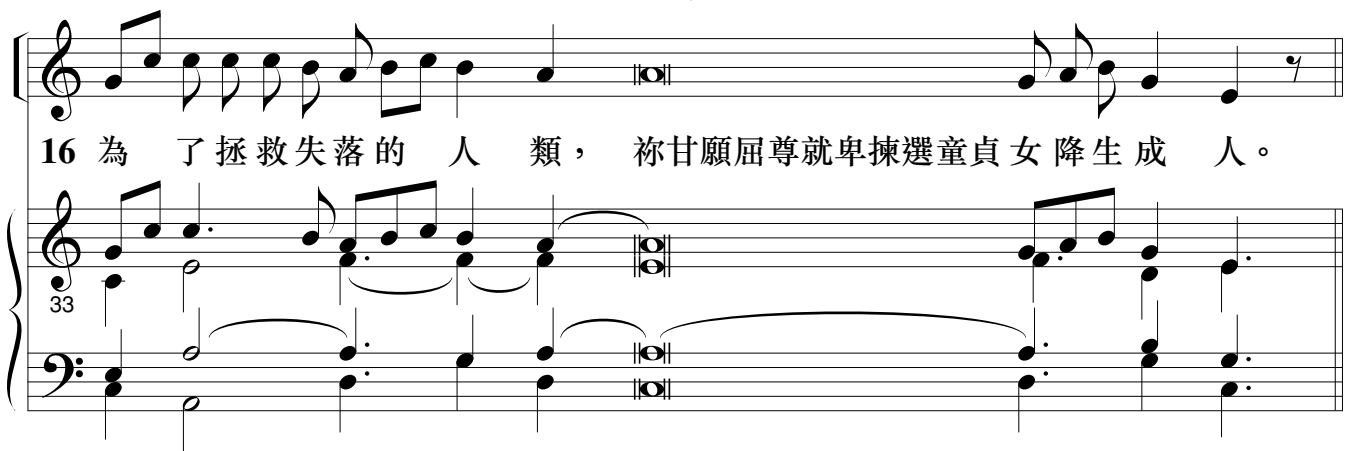
29

14 基 督！祢 是 榮 耀 的 君 王； 15 基 督！祢 是 聖 父 的 永 生 聖 子。



31

16 為 了 拯 救 失 落 的 人 類， 祢 甘 願 屈 尊 就 卑 揀 選 童 貞 女 降 生 成 人。



33

17 祢 戰 勝 了 死 亡 的 苦 痛， 為 信 仰 祢 的 人 重 開 天 門。



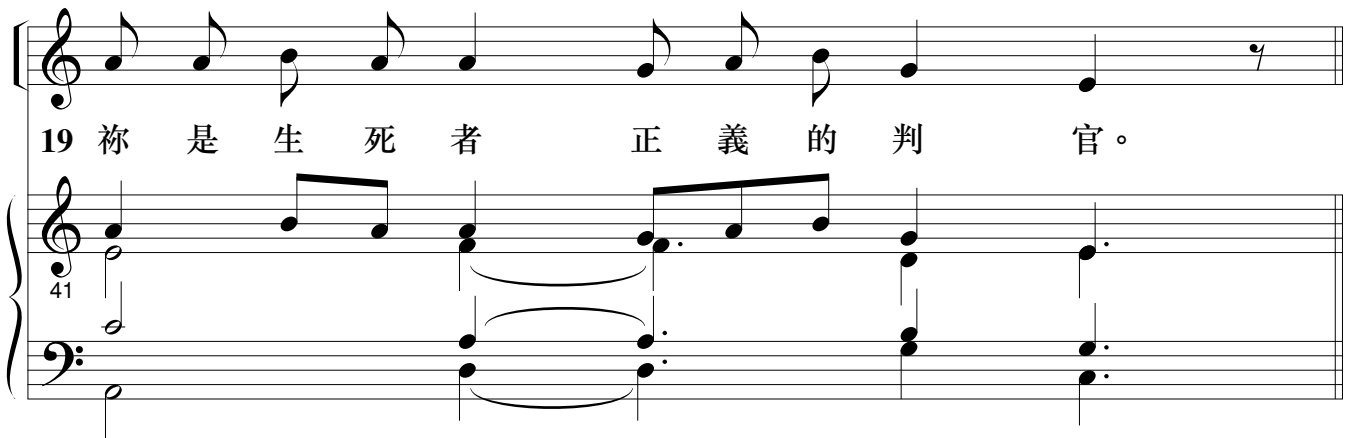
36




18 祢 坐 在 天 父 的 右 邊， 充 滿 尊 威 光 榮。



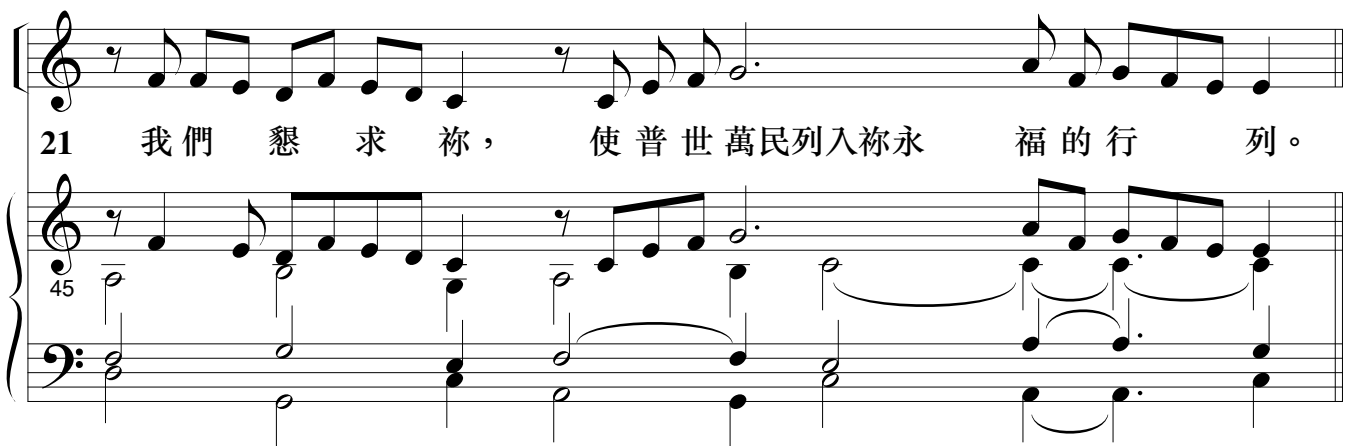
19 祢 是 生 死 者 正 義 的 判 官。



20 求 祢 大 發 慈 悲 助 祐 祢 以 無 價 的 寶 血， 親 自 贖 回 來 的 子 民。



21 我 們 懇 求 祢， 使 普 世 萬 民 列 入 祢 永 福 的 行 列。





22 上主！ 求祢拯救祢的子民， 並求 祢祝福 祢 的 產 業；

48

23 及 支 持 他 們、 提 攜 光 照 他 們， 直 到 進 入 永 福。

52

24 我 們 常 常 舉 心 不 停 地 祝 頌 祢；

55

25 世 世 代 代 我 們 讚 美 祢 的 聖 名， 如 同 天 上 的 眾 聖 人。

57



26 天主！求祢今天堅強我們，賜我們力量更新去舊。

27 天主！求祢垂憐我們、垂憐我們。

28 求祢仁慈地給與我們所需的恩寵，這是我們的期待。

29 上主！我們既仰望祢，求祢賜與我們永不蒙羞辱。

Andante maestoso



1 吾天朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚  
 2 天朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚  
 3 天朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚  
 4 天朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚  
 5 天朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚

天朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚  
 朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚  
 朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚  
 朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚  
 朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚

天朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚  
 朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚  
 朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚  
 朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚  
 朝主我 們讚美 祢，虔誠地 頌揚

祢； 無始無終 永恆的 聖父，普世萬民 欽  
 者； 上智天 無使地 與光榮 天使，高祢 聲那無 不無比 地的  
 主！ 千讚 秋頌 彪權 炳能 致命 的歸 於 祢， 踴至 躍於 無 歡 呼 窮 讚  
 知； 讚 頌 權 能 榮 耀 歸 於 祢， 踴至 躍於 無 歡 呼 窮 讚  
 呼； 讚 頌 權 能 榮 耀 歸 於 祢， 踴至 躍於 無 歡 呼 窮 讚

祢； 無始無終 永恆的 聖父，普世萬民 欽  
 者； 上智天 無使地 與光榮 天使，高祢 聲那無 不無比 地的  
 主！ 千讚 秋頌 彪權 炳能 致命 的歸 於 祢， 踴至 躍於 無 歡 呼 窮 讚  
 知； 讚 頌 權 能 榮 耀 歸 於 祢， 踴至 躍於 無 歡 呼 窮 讚  
 呼； 讚 頌 權 能 榮 耀 歸 於 祢， 踴至 躍於 無 歡 呼 窮 讚

崇 祢、普 世 萬民 欽 崇 祢。  
 稱 頌、高 聲 不 停 稱 頌。  
 尊 威、祢 那 無 比 的 尊 威。  
 美 祢、踴 躍 歡 呼 讚 美 之 祢。  
 之 世、至 於 無 窮 世 之 世。

崇 祢、普 世 萬民 欽 崇 祢。  
 稱 頌、高 聲 不 停 稱 頌。  
 尊 威、祢 那 無 比 的 尊 威。  
 美 祢、踴 躍 歡 呼 讚 美 之 祢。  
 之 世、至 於 無 窮 世 之 世。

崇 祢、普 世 萬民 欽 崇 祢。  
 稱 頌、高 聲 不 停 稱 頌。  
 尊 威、祢 那 無 比 的 尊 威。  
 美 祢、踴 躍 歡 呼 讚 美 之 祢。  
 之 世、至 於 無 窮 世 之 世。

A - men.

Andante maestoso



(A)

願 您 平 安， 願 您 平 安！ 平  
Sha - lom cha-vé-rim. Sha - lom cha-vé-rim. Sha -

(B)

願 您 平 安， 願  
Sha - lom cha-vé-rim. Sha -

安！ 平 安！ 願 主 祝 福 您， 賜  
lom! Sha - lom! Le - hit - ra - ot, le -

您 平 安！ 平 安！ 平 安！ 願  
lom cha-vé-rim. Sha - lom! Sha - lom! Le -



I (A)

給 您 安 康， 平 安！ 平 安！ 願  
 hit - ra - ot. Sha - lom! Sha - lom! Sha -

主 祝 福 您， 賜 給 您 安 康， 平 安！ 平  
 hit - ra - ot, le - hit - ra - ot. Sha - lom! Sha -

7

per finire

II *rit.*

您 平 安， 願 安！ 平 安！  
 lom cha- vé- rim, Sha - lom! Sha - lom!

(B)

安！ 願 安！ 平 安！  
 lom! Sha - lom! Sha - lom!

10

*rit.*

378

# 祥

Calmo

Kevin Mayhew



1 2 3 4 5

平愉期仁誠 安悅望德心 極極極極極 珍珍珍珍珍 貴，貴，貴，貴， 注注注注注 心心心心心 中中中中中 滿滿滿滿滿 平怡潛慈明

靜。樂。力。念。達。 平愉期仁誠 安悅望德心 極極極極極 珍珍珍珍珍 貴，貴，貴，貴， 靠靠靠靠靠 天天天天天 主主主主主 的的的的的 眷眷眷眷眷

© 1978 Kevin Mayhew Ltd  
 Buxhall, Stowmarket, IP14 3BW, England  
 www.kevinmayhewltd.com  
 Used with permission  
 This edition MMXXII 天主教香港教區

Peace, perfect peace  
 詞：Kevin Mayhew (1942-2021) 1978  
 譯 (1-3)：陳鈞潤 (1982/April 1999 香港)  
 詞 (4-5)：陳鈞潤 (1949-2019) April 21, 1999 HK



顧，能 教 我 變 換，盡 力 作 肇 造 和 平  
 顧，能 恃 這 禮 物，就 做 了 悅 樂 領 路  
 顧，能 教 我 活 著，是 為 了 添 就 未 絲 的  
 顧，能 教 我 信 念，願 大 出 福 一 音 的 溫  
 真

人。平 安 是 福 氣，載 於 心 更 莫 辭！  
 人。愉 悅 是 福 氣，載 於 心 更 莫 辭！  
 時。期 望 是 福 氣，載 於 心 更 莫 辭！  
 暖。仁 德 是 福 氣，載 於 心 更 莫 辭！  
 諦。誠 心 是 福 氣，載 於 心 更 莫 辭！

*rit.*

可只詠唱第一聲部作齊唱  
 可作四聲部無伴奏合唱 (alla cappella)  
 This edition MMXXII 天主教香港教區





(Violin / Flute) *mp*

*mp*

1

3

3

3

*tr*

*tr*

5

3

祂未曾應許 天常蔚藍，

10



*mp* *mf*

祂未曾應允花兒常開，

15 *mp* *mf*

*cresc.*

祂卻恩許祂的慈愛常

20 *cresc.*

*f* *p*

在。 是的，仁慈的主！

24 *f* *p*



*mp* 懷念祢的恩德， *pp rit.* 就是絕妙的禱詞；

*a tempo mf* 讓我們於悠悠的歲月

*f* 中， *mf* 引吭詠唱。 (\*)



*mp*

祂未曾應許天常蔚藍，祂未曾

44 *mp*

*mf* *cresc.*

應允花兒常開，祂卻恩許祂的

50 *mf* *cresc.*

慈愛常在。

56 *tr*

## 和平的工具

Moderato (歌詠團) 天主！使我作祢和平的工具。

劉志明



使我作祢和平的工具。

(重句) 天主！使我作祢和平的工具。

1 在有仇恨的地方 讓我播種仁愛， 在有殘害的地方

讓我播種寬恕， 在有猜疑的地方 讓我播種信任。(重句)



在有絕望的地 方 讓 我 播 種 希 望， 在有黑暗的地 方

2 在有絕望的地 方 讓 我 播 種 希 望， 在有黑暗的地 方

絕望的地方 讓 我 播 種 希 望， 黑暗的地方

讓 我 播 種 光 明， 在有憂苦的地 方 讓 我 播 種 喜 樂。

讓 我 播 種 光 明， 在有憂苦的地 方 讓 我 播 種 喜 樂。  
(重句)

讓 我 播 種 光 明， 在有憂苦的地 方 播 種 喜 樂。



我不企 求他 人的安 慰 只求安 慰他 人， 我不企 求他 人的諒 解  
 只求安 慰他 人， 我不企 求他 人的諒 解

3 我不企 求他 人的安 慰 只求安 慰他 人， 我不企 求他 人的諒 解  
 我不企 求 他 人的諒 解

17

只求諒 解他 人， 我不企 求 他 人的愛 護 只 求愛 護他 人。  
 只求諒 解他 人， 我不企 求 他 人的愛 護 只 求愛 護他 人。

只求諒 解 他 人， 不 企 求 他 人 的 愛 護 只 求 愛 護 他 人。  
 (重 句)

只求諒 解他 人， 不 企 求 他 人 的 愛 護 只 求 愛 護 他 人。

20



因為在施捨他人時 我們接受施予， 因為在寬恕他人時  
 因為在施捨他人時 我們接受施予， 因為在寬恕他人時

4 因為在施捨他人時 我們接受施予， 因為在寬恕他人時

在施捨他人時 我們接受施予， 因為在寬恕他人時

23

我們獲得寬恕， 因為在喪失生命時 我們生於永恆。  
 我們獲得寬恕， 因為在喪失生命時 我們生於永恆。

我們獲得寬恕， 因為在喪失生命時 我們生於永恆。  
 (重句)

我們獲得寬恕， 在喪失生命時 我們生於永恆。

26